

roják

Verwandt, gefreundt. moja shlahta, roják, svak,
blishni. Cognatus, propinquus.

roják

Naher freund. blížnía shlahta, roják, řvak.
propinquus, Cognatus.

rojak

Gefreund. rojak. Cognatus.

HIPOLIT: Dict. II, 70

rojak

Alumnus, et Alumna. der oder die von einem saufersogeu
wird. Natéri ali Natéra je od éniga gori orején ali
orejéna: Roják, rejéniz Rojénka ali Rejénka.

rojak

Conjunctus, zusammen gefüegt. vkupaj djan,
sklenen, sdrushen. Item gefreund. shlahta,
rojak, rodbínek.

roják

Confangvineus, blütsfreind. rodjån, blifhna
shlåtta, roják, rodbinik.

rojak
rojaki

Ugnati; blutsverwandte von vatter her. bliskna
shlakta od orheta, orhetna shlakta rodbina:
rojaki od orheta.

rojēnac
-i

Libertus, ein freygelassener, oder freygelas-
sene. fraj inu lédig povéjdan, rézhen, ali éna
fraj inu lédig rezhéna: frah puszhèn slobóden,
fraj rójen: prost rojéniz ali rojénka.

rojenje

Procreatio, das geberen. pórrod, rojénie,
perrejénie: stvárjenie.

HIPOLIT: Dict. I , 510

rojénjè

Partus, geburt, das gebären. pórod, rojstvù,
rojéine, porojéine. partus bruti. das werffen
eines unvernünftigen Thiers. povérshik, povér-
shejne.

rojénje

Generatio, geburt, stamm. rojéjre, rojstvi.
faró'd, shláhta. pover'shejre pól'shejre.

HIPOLIT: Dict. I, 258

rojenje

Nativitas, geburt. rojstvù, rojéjne, pórrod.

HIPOLIT: Dict. I, 384

rojénje

Progeneratio, das gebären. rojénie,
porojénie: provéršijnie.

HIPOLIT: Dict. I, 514

rojenje

Regeneratio, Apud Theologos. widergeburt.
prerojenje, prerojstvá, drúgu rojénie.

HIPOLIT: Dict. I , 556

rojenje

Widergeburt. prerojénie, prerójtvu, s'nou ro-
jénie, drugu rojstvo, ponovlénu ali novu roj-
stvu. iterata, nova generatio, iterata Natalis,
Regeneratio.

rojénjé

Geburt. rojstvá, rojénje. partus, ortus, Nati-
vitas.

rojénka

Libertus, ein freygelassener, oder freygelassene. fraj inu lédig povéjdan, rézhen, ali éna fraj inu lédig rezhéna: frah puszhèn slobóden, fraj rójen: prost rojéniz ali rojénka.

rojénka

Alumnus, et Alumna. der, oder die von einem aufgezogen
wird. mäteri ali' matère je od ániqa gori srejá
ali' srejena: Roján, rejéniz Rojénka ali' Rejénka.

rojiti

Schwärmen. okúli royti, pyánzhovati, lébati,
norréjti. heluationes Exercere, bacchari, gra-
fsari.

rojiti

Grassieren, wüten, Toben. grafsirati, regirati,
divjati, royti. Grafsari.

HIPOLIT: Dict. II, 80

rojiti

der Imme schv^earmet.te zhibéllé rojíjo, róye
délažo. apes glomerantur.

rojiti

Apes emittunt Examen Adduntque illi Ducem (:Regem:) die Bienen schwärmen, Vnd geben dem schwarm einen Weisen (:könig:) Te zhibéle royé, inu dajó tími róyju eno mázhizo, ali krajlízha,

rojiti

Examino,

Examinare dicuntur apes. einen neuen ymb oder
schwarm austossen. en nou Roy zhibél napréj
prinéfti, snovizh Rojíti, ali Royíti.

rojski

Natalis, zur geburt. rójstven ródni, rójski.

rojstva

Genethliologia, wahrsagung aus der Geburts-
stund. prerokovanie, ali bogúlejne s'te úre
tiga rójstva ali poróda.

rojstven

Natalis, nur geburt. rojstven ródni, rójn
rosi.

HIPOLIT: Dict. I 1383

rojstvo

Horoscopus, Natiuitätsteller: die stund darinn
einer geboren wird: aufsteigend ort des hi-
mels gegen morgen. en islagáviz tiga rójstva:
ta zhafs inu úra v'katéri je éden rójen: góri
vstajezh kray tih nebèfs prúti jútru.

rojstro

Natu. alter geburt. stáriga rojstva. natu
maximus. der álteste. ta nar stárisi.

HIPOLIT: Dict. I , 384

rojstvo

Natalitium,
dare natalitia. an seinen geburtstag ein
mahlzeit geben. na svójga rojstva dan éno
gostarýo derfháti.

rojstvo

Natalis, geburtstag. dan tiga rojstvà, gud.

HIPOLIT: Dict. I , 383

rojstvo

Natalis,
dies natalis. geburtstag. dan tiga rojstvà,
gud.

rojstvo

Natalis,

horra natalis stund der geburt. úrra tiga
rojstvà, ali porróða.

rojstvo

Genius, der guete oder böse Engel, einem jeden menschen von seiner geburt an zugeordnet: Natur. ta dóber ali huđ Angel, enimu vsákimu zlovéku, od svójga rojstvá sem pervkáfan, natúra, ali nágnejne h'dobrimu, ali k'huđimu.

HIPOLIT: Dict. I

rojstro

Ortus,
ortu germanus. seines herkommens ein Teutscher.
svójga rojstvà en néjmiz.

rojstvo

Paritudo, die Zeit zugenesen. zhafs tifa
poróda, rojstvà.

HIPOLIT: Dict. I , 432

rojstvo

Gemellus,

Gemelli fratres. brüeder einer geburt. brátji
éniga poróda, rojstvà. dvójzhizhi.

rojstro

Genialis,

genialis dies. ein angestellter freyden, oder
geburtstag. éniga susébniga veřsélja, ali
rójstva dan.

rojstvo

Genethlia, geburtstag. dan tiga rójstva,
ródni dan, gud, godovájne

rojstvo

Genethliacus, ut carmen genethliacum geburts-
gedicht. ta smíšlik, ali tíhtajne éniga poró-
da, ali rójstva.

rojstvo

Genethliacus, Natinitetsteller. en preroková-
viz, ali bogúliz tíga rójstva, srézhe inu nesré-
zhe tiga zhlovéka.

rojstvo

Waarsager aus der geburt. bogóviz is tiga
poróda ali rojstva. Genethliacus.

rojstvo

latinitetstiller.prerokováviz, ali prerok tíga
rojstva.Genetliacus.

rojstvo

Foetura, Gebärenszeit, Viehezucht. zhařs
tiga rojstvà Redba, řhivínska Réja.

rojstev

Geburtstag. gud, dan tiga rojstvá. Natalis,
dies natalis.

rojstvo

Geburtstag halten. gud, ali dan tiga rojstvá
dersháti, prasnováti. Natalem diem agere, Co-
lere, celebrare.

rojstvo

Im Jahr Christi. v'léjti po rójstvi Christu-
shovimu. Anno post Christum natum: Anno chri-
sti nati: Anno salutis: Anno a partu virginis.

HIPOLIT: Dict. II, 98

rojstvo

Deus habet Ministros suos et Angelos, qui homini
a nativitate eius se associant ut Custodes Contra
malignos spiritus seu Diabolum Gott hat seine die-
ner Vnd Engel, welche dem menschen Von seiner Geburt
ab sich Zugesellen als beschüzere wieder die bösen
Geister oder den Teuffel, Bug ima svoje flusháb-
nike inu Angelze, katéri timu zhlovéku od njegó-
viga Rojstva sem se pèdrúshio kakòr várihi sú-
pèr te hudóbne duhóve ali supèr tiga hudízha

rojstro

Stena, Jahrbuch, demkwürdige bei. leytu ftivénje,
somyne vzejden xhafs, rakör od Rojstva
Christofoviga.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 20

registro
-u

Nativitas, geburt. registro. Nativitas.

HIPOLIT: Dict. II, 132

rojstvo
u

Geburt. rojstvo, rojénie. partus, ortus, Nati-
vitas.

HIPOLIT: Dict. II, 69

rojstvo
u

Widergeburt. prerojénie, prerójsťvu, s'nou ro-
jénie, drugu rojstvo, ponovlénu ali novu roj-
stvo. iterata, nova generatio, iterata Natalis,
Regeneratio.

rojstvo
-u

Abortivum, vaneitige geburd. ex negodni pór-
rod, negodni rojstvu.

Suppl. 1, 23

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prep~~is)

rojstvo
- u

Abortus, *Præcocius* geburt. énu negódnu
rojstvu, ali negódnu porod.

rojstvo
u

Ordia, anfang, Vrsprung. fazhétik, pozhétik,
fazhéjnik. svlerék, rojstvù, ishód, isháik.

rojstva
u

Genitura, geberung. pôrod, fárod, ali poródnost, faródnost, rójstvu, rodbýna.

rojstvo
u

Origo, Vrsprung, anfang. istoòk, odskòk,
řviérnik, řazhétik, rojstvà, ishòd.

rojstvo
u

Nascentia, geburt. rojstvo, pôvod, pôvodca.

HIPOLIT: Dict. I, 383

rojstvo
u

Mativitas, geburd. rojstvo, rojéjné, porod.

HIPOLIT: Dict. I, 384

rojstvo
u

Ortus, geburt, Ursprung. rojstven, rod
járov. svícerek, odobrkávk, farhétik.

HIPOLIT: Dict. I, 42i

rojstvo
u

Partus, geburt, das gebären. póród, rojstvù,
rojéine, porojéine. partus bruti. das werffen
eines vnvernünftigen Thiers. povérshik, povér-
shejne.

rojstvo
u

Generatio, geburt, stamm. rojéjne, rojstvù.
faród, fhláhta. povérfhejne poléfhejne.

rojstvo
u

Generatio, geburt, stamm. rojéjne, rojstvù.
faród, fhláhta. povérfhejne polérfhejne.

rojstvo
u

Genfis, Geburt, arkhunft. rojstvo, farod.
prihod, prihodik. der planet, unter dem
einer geboren ist: das erste buch Moysis. ta
planet, ali ofvejsdje, pod materim je eden rojen:
te prve knize moysjerove.

rojstvo
u

Partitudo, geburt, rojstvo, poródstvo.

HIPOLIT: Dict. I, 433

ροῖτρο
-11

Theogonia. geburt der götter. ροῖτρον bei
melyrou.

HIPOLIT: Dict. I, 667